
Kiyadyudhanah Mrityugatah

ಕಿಯದ್-ಯುಧಾನಾಃ ಮೃತ್ಯುಗತಾಃ

Document Information



Text title : kiyadyudhAnAH mRRityugataH

File name : kiyadyudhAnAHmRRityugataH.itx

Category : misc, sanskritgeet

Location : doc_z_misc_general

Author : Original Asamese Bhupen Hazarika, Sanskrit Ranjan Bezbaruah

Transliterated by : Ranjan Bezbaruah

Proofread by : Ranjan Bezbaruah ranjanbaruah at gmail.com

Translated by : Dr. Muna Muna BarA (Hindi)

Description-comments : Kato Jowanar Mrityu Halo (Assamese) by Dr. Bhupen Hazarika.

Dedicated to the Nation

Latest update : December 9, 2021

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

December 9, 2021

sanskritdocuments.org

ಕಿಯದ್-ಯುಧಾನಾಃ ಮೃತ್ಯುಗತಾಃ



ಕಿಯದ್-ಯುಧಾನಾಃ ಮೃತ್ಯುಗತಾಃ?
ಹೃತಯೌವನಾಃ ನೈಕೇ ಹಾ!
ತನ್-ಮೃತ್ಯುಃ ಹ್ಯಪರಾಜೇಯಃ,
ತತೋ ಮೃತಃ ನಾಸಂ ನು ಕುತಃ ?
ಶ್ರುತಾ ಹಿಮವತಃ ಕಥಾ ಅಮೇಯಾ
ಪ್ರಹರಿಣಃ ಕಿಲ ಭಾರತ್ಯಾಃ,
ಅಥ ಮೃತಬಲಾಃ ಕಿಲ ವದಂತಿ
ಕಾಮ್ಯಾ ಜಾಗರಿತಾ ವಾಹಿನೀ
ಅಹೋ! 'ಭಾರತ-ಸೀಮಾಂತಃ' ಲೋಕಿತಃ,
ಯೇನ ಶತ್ರೋಃ ಪಶುತ್ವಂ ಜ್ಞಾಪಿತಂ
ಅಥ ಮೃತಮೌನಿಶೂರಸೇನಾಯೈ
ಅಶ್ಲೋಃ ಅಶ್ರುಣೋಽಜ್ಞಾಲಿರರ್ಪಿತಃ.
ಕಿಯದ್-ಯುಧಾನಾಃ ಮೃತ್ಯುಗತಾಃ?
ಕುತಃ ರಿಕ್ತ-ಪಿತೃ-ಸುಹೃದಯಂ,
ಮಾತೃವಕ್ಷಃ ಸುತರಹಿತಂ?
ರಕ್ತಸಿಂದೂರೈಃ ಯೋಷಿತಃ
ವಾಸನಾವಿರಹಿತಾಃ ಕುತಶ್ಚ ?
ಕಿಯದ್-ಯುಧಾನಾಃ ಮೃತ್ಯುಗತಾಃ?
ಪ್ರತಿಶೂರಂ ರಕ್ತಿಮೋ ಬಿಂದುಃ,
ಜಾತಃ ಅನಂತಸಾಹಸಸಿಂಧುಃ;
ತದ್-ದುರ್ಜೇಯಸಾಹಸಲಹರ್ಯಾ
ವಿಜಯಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ಜ್ಞಾಪಿತಾ .
ಹಿಂದೀ ಭಾವಾರ್ಥ -
ಕಿತನೇ ಜವಾನ ಚಲ ಬಸೇಂ?
ಕಿಸಕೇ ಯೌವನ ಚಲೇ ಗಯೇ?
ವೋ ಮೌತ ಹೈ ಅಪರಾಜೇಯ

ಕಾಶ ಮೈಂ ಭೀ ಹೋತಾ ಇನಮೇಂ ಸೇ ?
ಸುನೇ ಹಿಮಾಲಯ ಭಾರತ ಕೀ ಪ್ರಹರೀ,
ಸುನೇ ಥೇ ಬಚಪನ ಮೇ ಕಹಾನೀ,
ಪರ ಮೃತ ಜವಾನೋಂ ನೇ ಆವಾಜ ದೀ,
ಚಾಹಿವ ಚಿರ ಜಾಗ್ರತ ಏಕ ವಾಹಿನೀ !
ಆಜ ಕಾಮೇಂ-ಸೀಮಾಂತ ಕೋ ದೇಖಾ,
ಔರ ಶತ್ರುಓಂ ಕೇ ಪಶುತ್ವ ಪಹಚಾನಾ,
ಮೇರೇ ಆಖೀಂ ಜೋ ಅಶ್ರು ಸೇ ಭರೇ,
ಉನ ಶತ ಮೌನ ಜವಾನ ಕೇ ಲಿವ .
ಕಿತನೇ ಪಿತಾ ಪುತ್ರೋಂ ಕೋ ಖೋವ,
ಕೌನ ಮಾತಾಓಂ ಕೇ ಹೃದಯ ಸುನೇ ಹೋ ಗವ,
ಸುಹಾಗ ಕಿಸಕೇ ಉಜಢೇ,
ಕಿಸಕೇ ಆಶಾ ಅಪೂರ್ಣ ರಹೇ?
ಹರ ಜವಾನ ರಕ್ತ ಕೇ ಬುಂದ ಹೈ,
ಜೋ ಸಾಹಸ ಕೇ ಅನಂತ ಸಿಂಧು ಹೈ,
ಉಸ ಸಾಹಸ ಕೇ ದುರ್ಜೇಯ ಲಹರ ನೇ,
ಅರ್ಪಣ ಕಿವ ಜಯ ಕೀ ವಚನ ಸೇ!
ಮೂಲರಚನಾ ಸ್ವರಶ್ಚ, ಡಾೆ ಭೂಪೇನ ಹಜಾರಿಕಾ (1962)
ಅನುವಾದಕಃ ಕಂಠಸ್ವರಶ್ಚ - ರಂಜನಃ ಬೇಜಬರುವಾಃ .
ಅನುವಾದಸಂಪಾದನಂ - ಡಾೆ ನಾರಾಯಣದತ್ತಮಿಶ್ರಃ..
ಹಿಂದೀ ಅನುವಾದ- ಡಾೆ ಮುನ ಮುನ ಬರಾ

Dedicated to the Nation

Sanskrit Rendition of Original Assamese Composition of
Bharat Ratna Dr. Bhupen Hazarika (in 1962)

Sanskrit Translation and Vocal Rendition by Ranjan Bezbaruah

Translation Editor: Dr Narayan Dutt Mishra

Courtesy: Bhupen Hazarika Cultural Trust,

Dr Bhupen Hazarika Foundation;

Sanskrit Bhasha Vikash Mancha, Nagaon;

Amiya Devi Kala Kendra, Dergaon;

Dept. of Sanskrit, Gauhati University

Conceived, prepared and published by

"Lokbhasha Prachar Samitih, Bharat on the grand occasion of India's 75th Indendence Day, 2021.

**<https://youtu.be/ZrN1aiHEU-M>

Kiyadyudhanah Mrityugatah

pdf was typeset on December 9, 2021

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

